UN LIBRARY

DEC 21 1976

GENERALA/31/459
13 December 1976
ARABIC

UN/SA COLLECTION



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والثلاثون
البندان ٥٢ و ٩٢ من جدول الأعمال

منظمة الأمم المتحدة للإنماء الصناعي

الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٧٦ - ١٩٧٧

الآثار الإدارية والمالية المقترنة على مشروع القرار ثانياً الموصى به من اللجنة
الثانية (A/31/451 ، الفقرة ١٣)

تقرير اللجنة الخامسة

المقدّر : السيد أ. بريان ناسون (أيرلندا)

١ - عملاً بالمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة، قامت اللجنة الخامسة، في جلستها الخامسة والخمسين المعقدة في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٦ ، بالنظر في بيان مقدم من الأمين العام (A/5/31/C.5) عن الآثار الإدارية والمالية المقترنة على مشروع القرار ثانياً الموصى به من اللجنة الثانية (A/31/451 ، الفقرة ١٣) .

٢ - وتفضي أحكام الفقرة ١ من ديباجة مشروع القرار بأن تقرر الجمعية العامة تجديد ولاية اللجنة المعنية بصياغة دستور لمنظمة الأمم المتحدة للإنماء الصناعي .

٣ - وكان الأمين العام قد اقترح في بيانه (A/5/31/C.5) عقد الدورة الخامسة للجنة المعنوية بصياغة دستور لمنظمة الأمم المتحدة للإنماء الصناعي في النصف الأول من عام ١٩٧٧ في فيينا ، وافتراض أن اللجنة ستلتقي لمدة أربعة أسابيع ، وأن ٣٠ جلسة أسبوعياً ستقدم لها خدمات بشخص لفيفات (الإنكليزية والاسبانية والروسية والصينية والفرنسية) ، مع عقد بعض الجلسات في وقت واحد . وقد افترض أيضاً أن جلسات يتراوح عددها بين ٣٠ و ٤٠ جلسة ستتوفر لها خدمات بلفيفتين أو بثلاث لفيفات ، مع انتقاد بعضها في وقت واحد ، وأنه لن يتم اعداد محاضر موجزة .

٤ - وعلى أساس الافتراضات أعلاه، قدر مجموع تكاليف الدورة الخامسة للجنة المعنية بوضع دستور لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي بمبلغ ١٩٦٠٠ دولار، يتالف من ٦٨٠٠ دولار لسفر الموظفين الفنيين الذين سيحضرون من المقر للعمل في المؤتمر، و ٢٠٤٠٠٠ دولار للترجمة الشفوية و ١٣١٩٠٠٠ دولار للوثائق التي تصدر أثناً الدورة، و ١٢٦٠٠٠ دولار للوثائق التي تصدر بعد الدورة و ٣٠٠٤٠٠ دولار للتقطية الإعلامية، و ٣٢٠٠٠ دولار للموظفي خدمة المؤتمر، و ٢٠٠٠٠ دولار لأجر العمل الإضافي، و ٣٠٠٠٠ دولار للضيافة.

٥ - وتفضي أحكام الفقرة ٤ من منطوق مشروع القرار بأن ترجو الجمعية العامة من الأمين العام اتخاذ الترتيبات اللازمة لعقد مؤتمر المفوضين أثناً النصف الثاني من عام ١٩٧٧ بعمر الأمم المتحدة.

٦ - وأوضح الأمين العام في بيانه أنه نظراً لعدم توفر ما يشير إلى موعد دورة انعقاد مؤتمر المفوضين، وهي سلالة يتعين على اللجنة المعنية بوضع دستور لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي أن تقدم توصية بشأنها، فقد وضع تقديراته على أساس افتراضات هي أن المؤتمر سينعقد، لمدة أسبوع واحد، وأنه سيعقد جلستين يومياً، وأن الخدمات اللازمة ستتوفر بخمس لغات، وأنه لمن تصدر وثائق قبل انعقاد المؤتمر أو بعده، مع صدور نحو ٥ صفحات من الوثائق أثناً انعقاد المؤتمر.

٧ - وعلى أساس الافتراضات أعلاه، قدر مجموع تكاليف مؤتمر المفوضين بمبلغ ٤٥٦٠٠ دولار، يتالف من ٢٠٢٠٠ دولار للترجمة الشفوية والوثائق، و ١٢١٠٠٠ دولار للخدمات العامة، و ٣٠٠٠٠٠ دولار للخدمات الإعلامية، و ٧٥٠٠٠ دولار لسفر الموظفين الفنيين الذين سيحضرون من فيينا للعمل في المؤتمر.

٨ - وخلص الأمين العام إلى أن مجموع الاحتياجات التقديرية المتعلقة بمشروع القرار ثانياً يبلغ ٤٦٥٢٠٠ دولار، منه مبلغ ٦٣١٠٠٠ دولار قدر الأمين العام امكان استيعابه من المصادر المتاحة. وبناءً على ذلك تم طلب رصد اعتماد إضافي صاف قدره ٤٠٢١٠٠٠ دولار.

٩ - وقد أوضح رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في تقرير أدلى به شفرياً أنه لما كان عقد مؤتمر المفوضين سيتوقف على التقدم الذي تحرزه الدورة الخامسة للجنة المعنية بوضع دستور لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي، فإن طلب رصد مبلغ ٤٥٦٠٠٠ دولار لهذا الفرض ينبغي أن يرجأ. وفيما يتعلق بمبلغ ٦٣١٠٠٠ دولار الذي قدره الأمين العام للدورة الخامسة المعنية بوضع دستور لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي، كان من رأى اللجنة الاستشارية أنه يمكن تحقيق بعض الوفورات في البنود الخاصة بالاعلام والوثائق التي تصدر أثناً الانعقاد وبعدها وموظفي خدمة المؤتمرات. واعتبرت اللجنة الاستشارية أن رصد اعتماد مجموعه ٢٥٠٠٠٠٠ دولار في الباب ١٢ كاف ل توفير الخدمات للدورة الخامسة للجنة المعنية بوضع دستور لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي. وبالاضافة إلى ذلك، ذكر رئيس اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية أنه اذا نشأت احتياجات إضافية فيما يتعلق بتوفير الخدمات للدورة الخامسة للجنة المعنية بوضع دستور لمنظمة الأمم المتحدة للانماء الصناعي، فينبغي للأمين العام أن يبرزها في اطار تقرير الأداء الذي سيقدمه عن الفترة ١٩٧٦ - ١٩٧٧.

مقرر اللجانـة الخامسة

١٠ - قررت اللجانـة الخامسة ، دون معارضة ، أن تعلم الجمعية العامة بأنها إذا اعتمد مشروع القرار ثانـها الموصى به من اللجانـة الثانية (A/31/459 ، الفقرة ١٣) ، فسيلزم وحدـ اعتمـ اضافـي قدرـ ٢٥٠٠٠ دولار في النهاـب ١٢ من الميزـانية البرـنامجـية لفترة السـنتـين ١٩٧٦ - ١٩٧٧ .